



Alameda County Health Care Services Agency  
Public Health Department  
[www.acphd.org](http://www.acphd.org)

Public Health Department: Main Line (510) 267-8000

COVID-19 Information: (510) 268-2101

Colleen Chawla, Director  
Kimi Watkins-Tartt, Director  
Nicholas Moss, MD, Health Officer

## تعليمات التطعيم ضد COVID-19 لمقدمي خدمات الرعاية الأسرية COVID-19 Vaccination Instructions for Family Caregivers

في 5 فبراير 2021، قررت [California Department of Developmental Services](http://www.cdph.ca) (إدارة الخدمات التنموية في ولاية كاليفورنيا) و [California Department of Public Health](http://www.cdph.ca) (DDS) (إدارة الصحة العامة في ولاية كاليفورنيا) (CDPH) أنه ينبغي اعتبار مقدمي خدمات الرعاية الأسرية للأفراد الذين يعانون من حالات إعاقة معينة والعاملين في مجال الرعاية الصحية مؤهلين للتطعيم ضد COVID-19 في المرحلة 1A.

يكون مقدمو خدمات الرعاية الأسرية مؤهلين إذا قاموا بتقديم الرعاية لشخص من أي عمر لديه حالة إعاقة تزيد من خطر الإصابة بعدوى شديدة بسبب COVID-19 وتتطلب رعاية روتينية، ومباشرة ولا يمكن تقديمها مع أسلوب التباعد الاجتماعي. تنادي DDS و CDPH بذلك عند وجود الحالات التالية على وجه التحديد:

- الشلل الدماغي (Cerebral Palsy)
- متلازمة داون (Down Syndrome)
- الصرع (Epilepsy)
- احتياجات الرعاية الصحية المتخصصة، وتشمل الاعتماد على أجهزة التنفس الصناعي (ventilators) والأكسجين (Oxygen) والتقنيات الأخرى

لا يُعتبر أفراد الأسرة في داخل نفس الأسرة المعيشية الذين لا يقدمون رعاية مباشرة مؤهلين للتطعيم. يجب على أفراد الأسرة المؤهلين الحصول على الوثائق من [Regional Center of The East Bay](http://www.regionalcenteroftheeastbay.org) (المركز الإقليمي للخليج الشرقي) أو من مقدم خدمة مؤهل (انظر القائمة أدناه) التي تتحقق من حالة الفرد الذي يتم رعايته من الأسرة ووضع مقدم الرعاية كأحد العاملين بالرعاية الصحية.

### الدليل المُفَصَّل

1. إذا كان الفرد المُعاق من أسرته أحد عملاء [Regional Center of The East Bay](http://www.regionalcenteroftheeastbay.org) (المركز الإقليمي للخليج الشرقي) (RCEB)، فاطلب خطابًا من مدير الحالة في RCEB الخاص بهذا الفرد من أسرته والذي يتحقق من أهليتك للتطعيم.

أو  
احصل على خطاب تصديق (Attestation Letter) للحالة التي تؤهل هذا الفرد من الأسرة الذي تقوم أنت على رعايته من مقدم رعاية صحية مؤهل. قم باستطلاع نموذج خطاب التصديق الخاص بالمقاطعة الذي يمكن العثور عليه على الموقع: <https://bit.ly/2ZtQ1rQ> وهنا. يمكن أن يقوم بتوقيع خطاب التصديق مقدمي الخدمة المؤهلين التاليين، بما فيهم على سبيل المثال لا الحصر:

- الأطباء (Physicians) (MD or DO)
- ممرضة مُسجلة (Registered Nurse)
- مساعد طبي (Physician Assistant)
- أخصائي العلاج المهني (Occupational Therapist)
- أخصائي العلاج الطبيعي (Physical Therapist)
- ممرضة ممارسة (Nurse Practitioner)
- ممرضات الصحة العامة (Public Health Nurses) (RN or PHN)
- مديري الحالات بخدمات الأطفال في ولاية كاليفورنيا (California Children's Services Case) (CCS) (Managers)



Alameda County Health Care Services Agency  
Public Health Department  
[www.acphd.org](http://www.acphd.org)

Colleen Chawla, Director  
Kimi Watkins-Tartt, Director  
Nicholas Moss, MD, Health Officer

Public Health Department: Main Line (510) 267-8000

COVID-19 Information: (510) 268-2101

2. بعد أن تحصل على وثائق الأهلية لمقدم خدمة الرعاية الصحية الأسرية، قم بالتسجيل كي يتم إخطارك عندما يحين دورك للحصول على التطعيم:
  - أكمل نموذج الإخطار الخاص بتطعيم المقيمين في Alameda County (مقاطعة ألاميدا) الموجود على الإنترنت على الموقع: <https://covid-19.acgov.org/vaccines> أو [هنا](#) واملأ جميع الفئات المطلوبة، و
  - تحت فئة قطاع المهنة، قم باختيار الرعاية الصحية / الصحة العامة.
3. سوف تتلقى رسالة بالبريد الإلكتروني لإخطارك عندما يحين دورك للتطعيم. سيتضمن البريد الإلكتروني رابط يسمح لك بتحديد موعد التطعيم. عندما تصل إلى هذه الخطوة، تأكد من مراجعة بريدك الإلكتروني بشكل متكرر حيث إنه يتم شغل المواعيد بسرعة.
4. بمجرد أن تقوم بتحديد موعدك، ستتلقى بريد إلكتروني لتأكيد الموعد يتضمن الوقت والمكان الخاص بموعد التطعيم.
5. عند وصولك لموعد التطعيم، تأكد من إحضار المستندات التالية:
  - خطاب تصديق من [Regional Center of The East Bay](#) (المركز الإقليمي للخليج الشرقي) أو خطاب تصديق موقع من أحد مقدمي الخدمة المؤهلين كما هو مُدرج في الخطوة 2، و
  - بطاقة هوية بها صورة (ليس من الضروري أن تكون صادرة من الحكومة)
6. لديك الخيار في تحديد موعد الجرعة الثانية في الموقع، مباشرةً بعد تلقي الجرعة الأولى. إذا كنت ترغب في الانتظار، فسيتم إرسال بريد إلكتروني إليك يحتوي على رابط لتحديد موعد الجرعة الثانية للتطعيم.